

GEMEINDE MARGREID A.D.W.
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MAGRÈ S.S.D.V.
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

09.09.202617:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Andreas Bonell	Bürgermeister	Sindaco		
Theodor Augustin	Referent	Assessore		
Johannes Karl Goller	Bürgermeisterstellvertreter	Vicesindaco		
Kathrin Maier	Referentin	Assessora		
Annamaria Sanna	Referentin	Assessora		

Seinen/Ihren Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Dr. Walter Boaretto

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Andreas Bonell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Amegg Johann - Ergänzung des Ausschussbeschlusses Nr. 432 vom 17.12.2025 betreffend die Durchführung verschiedener ordentlicher Instandhaltungsarbeiten in Unterfennberg für die Jahre 2026/2027 - CIG: B9B7A3B898

Amegg Johann - Integrazione della delibera della Giunta comunale n. 432 del 17.12.2025 inerente l'esecuzione di diversi lavori di manutenzione ordinaria a Favogna di Sotto per gli anni 2026/2027 - CIG: B9B7A3B898

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 432 vom 17.12.2025 die Firma Amegg Johann zur Durchführung verschiedener ordentlicher Instandhaltungsarbeiten in Unterfennberg für die Jahre 2026/2027 für einen Gesamtbetrag von Euro 6.000,00, MwSt. inbegriffen, beauftragt wurde;

darauf hingewiesen, dass dies 3.000,00 Euro jährlich entspricht und dieser Betrag für das Jahr 2026 nicht ausreichend ist,

als richtig erachtet, einen zusätzlichen Betrag von Euro 500,00.- für das Jahr 2026 zu verpflichten;

in Anbetracht der Tatsache, dass die Ausgaben den verschiedenen Kostenstellen zugewiesen wurden und es sich um geschätzte Ausgaben handelt, wird die Buchhaltung ermächtigt, die aufgenommenen Verpflichtungen im Vergleich zu den ursprünglich genehmigten Ausgaben auf der Grundlage des später entstandenen Bedarfs unterschiedlich zuzuweisen, jedoch immer im Rahmen der verpflichteten Gesamtausgaben von Euro 6.500,00.-;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten tONmbWXX0I83cM1Y6XgfSi15xQf35Z-sc5Xd5a6meOdI=

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten oElPcQ1cp92/NIWD4TO7cKWlt5rTwpguYjEm+P/egZw=

hervorgehoben, dass die vorliegende Maßnahme den Zielsetzungen entspricht, wie diese von der geltenden Satzung der Gemeinde Margreid a.d.W. festgelegt worden sind;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.g.F.;

mit 5 Fürstimmen und 0 Gegenstimmen, in gesetzlicher Form

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen, den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 432 vom 17.12.2025 in dem Sinne zu ergänzen, dass der Betrag zugunsten der Firma Amegg Johann für die Durchführung verschiedener ordentlicher Instandhaltungsarbeiten in Unterfennberg für das Jahr 2026 um zusätzlich Euro 500,00.- erhöht und wie folgt verpflichtet wird:

Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Kostenstelle centro di costo	Betrag Importo	Verpf. Nr/Jahr imp. n°/anno
2026	09041.03	20900	Ordentliche Wartung und Reparaturen Manutenzione ordinaria e riparazioni	90400	500,00 €	629/2026

2. Die Buchhaltung zu ermächtigen, die aufgenommenen Verpflichtungen im Vergleich zu den ursprünglich genehmigten Ausgaben auf der Grundlage des später entstandenen Bedarfs unterschiedlich zuzuweisen, jedoch immer im Rahmen der verpflichteten Gesamtausgaben von Euro 6.500,00.-.

LA GIUNTA MUNICIPALE

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 432 del 17.12.2025, la ditta Amegg Johann era stata incaricata dell'esecuzione di diversi lavori di manutenzione ordinaria a Favogna di Sotto per gli anni 2026/2027 per un importo di 6.000,00 euro, IVA inclusa;

sottolineato che ciò corrisponde a 3.000,00.- euro all'anno e che tale importo non è sufficiente per l'anno 2026;

ritenuto opportuno impegnare un importo aggiuntivo di 500,00.- euro per l'anno 2026;

considerato che la spesa é stata ripartita contabilmente sui vari centri di costo e che trattandosi di una spesa stimata, si autorizza l'ufficio contabilità a ripartire gli impegni assunti in maniera differenziata rispetto a quanto inizialmente deliberato, in base alle necessità sorte successivamente, sempre nell'ambito della spesa complessiva impegnata di euro 6.500,00;

visto il parere tecnico tONmbWXX0I83cM1Y6Xgf-Si15xQf35Zsc5Xd5a6meOdI=

visto il parere contabile oElPcQ1cp92/NIWD4TO7cKWlt5rTwpguYjEm+P/egZw=

ravvisato che il presente provvedimento rispetta le finalità stabilite dal vigente statuto del Comune di Margrè s.s.d.V.;

visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nel testo vigente;

con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari legalmente espressi

d e l i b e r a

1. Per i motivi esposti nelle premesse, di integrare la delibera della Giunta comunale n. 432 del 17.12.2025, nel senso di impegnare a favore della ditta Amegg Johann, l'importo aggiuntivo di euro 500,00.- per l'anno 2026 per l'esecuzione di diversi lavori di manutenzione ordinaria a Favogna di Sotto come segue:

2. Di autorizzare l'ufficio contabilità a ripartire gli impegni assunti in maniera differenziata rispetto a quanto inizialmente deliberato, in base alle necessità sorte successivamente, sempre nell'ambito della spesa complessiva impegnata di euro 6.500,00.-.

3. Kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
3. Di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

Andreas Bonell

Dr. Walter Boaretto

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Margreid adW. im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Magrè ssdv. ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.
